

telefono  
e-mail  
Internet

Residenza Governativa  
091 814 43 20  
[can-sc@ti.ch](mailto:can-sc@ti.ch)  
[www.ti.ch](http://www.ti.ch)

Repubblica e Cantone Ticino

**Consiglio di Stato  
6501 Bellinzona**

Bellinzona, 22 novembre 2012

## COMUNICATO STAMPA

### **Forum per la salvaguardia della lingua italiana in Svizzera**

Il Consiglio di Stato del canton Ticino ha proposto, con una lettera inviata l'11 luglio scorso a numerosi enti e organizzazioni attivi in ambito culturale e formativo, la costituzione di un "Forum per la salvaguardia della lingua italiana in Svizzera".

L'adesione al progetto è stata corale ed ulteriori interessati si sono aggiunti all'elenco iniziale degli interpellati.

Come annunciato a luglio si terrà quindi l'assemblea costituente del Forum alla quale come rappresentanti dei media siete invitati a partecipare. Questa si terrà:

**VENERDÌ 30 NOVEMBRE 2012 DALLE ORE 10 ALLE ORE 13  
AL LICEO ARTISTICO (SCHWEIZERISCH-ITALIENISCHES KUNSTGYMNASIUM) DI ZURIGO,  
PARKRING 30**

Con il seguente ordine del giorno:

1. Nomina del presidente del giorno
2. Comunicazioni
3. Strategia del Forum
  - presentazione del documento preliminare
  - discussione ed emendamenti
  - adozione del documento
4. Organizzazione del Forum
  - discussione sulle ipotesi organizzative
  - designazione di un portavoce
5. Agenda
6. Eventuali

In allegato trovate la bozza di documento preliminare che verrà discusso durante l'assemblea.

**Consiglio di Stato**  
**6501 Bellinzona**

---

Bellinzona, 22 novembre 2012

## **PRESSEMITTEILUNG**

### **Forum für den Schutz der italienischen Sprache in der Schweiz**

Der Regierungsrat des Kantons Tessin hat mit seinem Schreiben vom 11. Juli 2012 an verschiedene Körperschaften und Organisationen die im Kultur- und Bildungsbereich tätig sind vorgeschlagen, ein „Forum für den Schutz der italienischen Sprache in der Schweiz“ zu bilden. Dieses Projekt ist auf umfassende Zustimmung gestossen und zur anfänglichen Liste der Angesprochenen sind weitere Interessierte hinzugestossen.

Wie im Juli angekündigt, wird deshalb die Gründungsversammlung des Forums stattfinden, zu der Sie als Medienvertreter herzlich eingeladen sind. Die Versammlung findet statt am

**FREITAG, DEN 30. NOVEMBER 2012, VON 10 BIS 13 UHR IM**

**SCHWEIZERISCH-ITALIENISCHEN KUNSTGYMNASIUM ZÜRICH, PARKRING 30**

Tagesordnung:

1. Ernennung des Tagespräsidenten
2. Mitteilungen
3. Strategie des Forums
  - Präsentation des vorläufig vorbereiteten Dokuments
  - Diskussion und Abänderungen
  - Annahme des Dokuments
4. Organisation des Forums
  - Diskussion über die Organisationsmöglichkeiten
  - Ernennung eines Sprechers
5. Agenda
6. Eventuelles

Beiliegend finden Sie einen Entwurf des vorläufigen Dokuments, das an der Versammlung diskutiert werden wird.

**Consiglio di Stato**  
**6501 Bellinzona**

Bellinzona, 22 novembre 2012

## COMMUNIQUE DE PRESSE

### **Forum pour la défense de la langue italienne en Suisse**

Le Conseil d'Etat de la République et Canton du Tessin a proposé, à travers une lettre déjà transmise le 11 juillet dernier à divers organismes et organisations actifs dans le secteur culturel et formatif, la mise sur pied d'un «**Forum pour la défense de la langue italienne en Suisse**». L'approbation d'un tel projet a été unanime et d'autres intéressés se sont ajoutés à la longue liste des contactés. Comme cela a été déjà annoncé au mois de juillet dernier, l'Assemblée constitutive du Forum se tiendra. La présence des représentants de la presse à cette importante occasion est vivement souhaitée. Cette Assemblée aura lieu:

**LE VENDREDI 30 NOVEMBRE 2012 DE 10 HEURES A 13 HEURES**  
**AU LYCÉE ARTISTIQUE (SCHWEIZERISCHE-ITALIENISCH KUNSTGYMNASIUM) DE ZÜRICH,**  
**PARKING 30**

L'ordre du jour est le suivant:

1. Nomination du président du jour
2. Communications
3. Stratégie du Forum
  - présentation du document préliminaire
  - discussions et amendements
  - adoption du document
4. Organisation du Forum
  - discussion sur les modalités d'organisation
  - désignation d'un porte-parole
5. Agenda
6. Divers

En annexe, veuillez trouver une ébauche du document préliminaire qui fera l'objet de discussion au cours de l'Assemblée.